ΑΡΙΘ. 2. ΕΤΟΣ Δ'. 1841.

1841. IVme ANNÉE N. 2.

Ο ΕΛΛΗΝΙΚΟΣ ΤΑΧΥΔΡΟΜΟΣ

ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗ, ΦΙΛΟΛΟΓΙΚΗ ΚΑΙ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗ.

LE COURRIER GREC,

JOURNAL POLITIQUE, LITTERAIRE ET INDUSTRIEL.

Ο ΕΛΛΗΝΙΚΟΣ ΤΑΧΥΔΡΟΜΟΣ ἐκδίδεται δίς τῆς ἑβδομάδος, τὴν Πέμπτην καὶ Κυριακήν. — Ἡ τιμὴ τῆς συνδρομῆς εἶναι 40 Δραχμ. κατ' ἔτος προπληρωτέαι. — Ἡ τιμὴ τῶν καταχωρήσεων θέλει εἶσθαι 30 Λεπτὰ διὰ τὸν στίχον οὗ φύλλου, καὶ 12 λεπτὰ διὰ τὸν στίχον τοῦ Παραρτήματος. — Ἡ συνδρομὴ γίνεται ἐν Αθήναις μὲν εἰς τὸν ἐργαζόντον ἐντὸς τοῦ Καταστήματος τῆς Γενικῆς Διευθύνσεως τῶν Ταχυδρομείων Διεκπεραιωτὴν τῶν Β. Ἐφημερίδων· εἰς δὲ ἄς Ἐπαρχίας παρὰ τοῖς Διευθυνταῖς τῶν ταχυδρομείων, καὶ ἐκτὸς τῆς Ἑλλάδος παρὰ τοῖς Κυρίοις Ἕλλην. Προξένοις.

Le COURRIER GREC parait le Dimanche et Jeudi de chaque semaine. Le prix de l'abonement est de 40 de par an, payables d'avance.— Prix des insertions, 30 lepta par ligne de 50 lettres dans la feuille, et 12 dans les supplémens. — On s'abonne à Athènes, à la direction générale des postes, bureau d'expédition des journaux du gouvernement; chez les directeurs de Postes dans l'intér. et chez MM. les Consuls de Grèce à l'étranger.

ΚΥΡΙΑΚΗ, 5 *Ἰανουαρίου* 1841.

DIMANCHE, 17 Janvier 1841.

ΕΣΩΤΕΡΙΚΑ.

Ἐκτιμῶσα ἡ Α. Μ. τὰς κατὰ τὸν ἱερὸν ἀγῶνα ἐκδουλεύσεις τοῦ ἀντιπροέδρου τοῦ Συμβουλίου τῆς Ἐπικρατείας Κ. Πέτρου Μαυρομιχάλη καὶ τοῦ Συμβούλου τῆς Ἐπκρατείας Κ. Θεοδώρου Κολοκοτρώνη, ηὐδόκησε, διὰ διὰ τοῦ ἀπὸ 1. Ἰαννουαρίου 1840 Β. Διατάγματος, νὰ τοὺς διορίσῃ ἀμφοτέρους ἀντιστρατήγους τῆς τιμῆς.

Διὰ Β Διατάγματος, ἐχαρακτηρίσθη συνταγματάρχης ὁ ἄχρι τοῦδε ἀντισυνταγματάρχης τῆς φάλαγγος Κ. Διοβουνιώτης· ὁ δὲ ταγματάρχης Κύριος Φωκᾶς, ἀντισυνταγματάρχης τοῦ αὐτοῦ σώματος.

Ὁ ταγματάρχης τῆς Φαλαγγος Ε. Στουρνάρης διωρίσθη ταγματάρχης ἐν ἐνεργείᾳ, ἐπιφορτισθεὶς τὴν διοίκησιν τοῦ ὀγδόου τάγματος τῆς ὁροφυλακῆς.

Ὁ Κ. Ἀναγνώστης Μαραθιώτης, ἀριστεύσας εἰς τὰ κατὰ τὴν Ἀκαρνανίαν συμβάντα κατὰ τὸ 1836, ἀντεμείφθη διορισθεὶς ὑπολοχαγὸς τῆς Φάλαγγος.

Τέλος ἡ Α. Μ. ἀντέμειψε τὰς ἐκδουλεύσεις 114 ἀρχαίων στρατιωτικῶν ἀπονείμασα εἰς αὐτοὺς βαθμοὺς παρέχοντας δικαιώματα εἰς προικοδότησιν.

Ὁ Κ. Κ. Κομμύνος Βύχων, συγγραφεὺς τῆς κατὰ τὸν μεσαιῶνα ἱστορίας τῆς Ἑλλάδος, ἔλαβε τὸ χρυσοῦν παράσημον τοῦ Ἑλληνικοῦ Τάγματος τοῦ Σωτῆρος.

ΑΘΗΝΑΙ, 4 *Ἰανουαρίου* 1840.

Εἰς τὸν τελευταῖον ἀριθμόν μας ἐξετάσαμεν ἐπιτροχάδην τὴν γενικὴ κατάστασιν τοῦ τόπου μας καὶ ἐπιστοποιήσαμεν τὴν ἠθικὴν καὶ πολιτικὴν πρόοδον τοῦ ἔθνους. Παρετηρήσαμεν τοὺς ἀγῶνας ὅσους ἐπιχάτως τὸ Ἑλληνικὸν ἔθνος κατέβαλε πρὸς τὴν θετικὴν βελτίωσιν τῆς τύχης του καὶ τὴν νοημοσύνην μεθ' ἧς γινώσκει νὰ ὠφελῆται ἀπό τε τὴν κοινὴν ἡσυχίαν καὶ τὴν προσασίαν τῶν νόμων καὶ τῶν ἀποφάσεων τῆς Κυβερνήσεως τῆς Α. Μ.

Τοσοῦτον εὐχάριστον βλέποντες τὴν κατάστασιν τοῦ βασιλείου, δὲν ἀμφιβάλλομεν ὅτι τὸ ἔθνος θέλει ἐπιμείνει εἰς τὸ στάδιον τὸ ὁποῖον ὁριστικῶς ἐξελέξατο καὶ ὅτι τοιουτοτρόπως θέλει φθάσει εἰς τὸν βαθμὸν τῆς εὐτυχίας εἰς ὃν ἀποβλέπουσιν οἱ ὑπὲρ αὐτοῦ ἀγωνισθέντες καὶ οἱ σήμερον ὑπὸ τῆς ἐμπιστοσύνης τοῦ βασιλέως γενόμενοι κάτοχοι τῆς διευθύνσεως τῶν πραγμάτων· τὸ στάδιον τοῦτο βαθέως ἤδη ἐγκεχαραγμένον εἰς τὸ δημόσιον πνεῦμα, καθιερεῖ τὰς βάσεις τῆς εὐταξίας καὶ εἰρήνης ἐν τῷ Κράτει καὶ εὐχαρίστως τῳόντι πάντες οἱ τάληθῆ τῆς Ἑλλάδος συμφέροντα περὶ πλείστου ποιούμενοι θεωροῦσι τὴν πλήρη ἀταραξίας καὶ ἀξιοπρεπείας ὄψιν τῆς νέας κοινωνίας εἰς τῆς ὁποίας τὰ πρῶτα βήματα παρευρισκόμεθα· καὶ ὅμως δὲν ἀμφιβάλλομεν ὅτι αὔριον ἴσως θέλομεν ἀκούσει νέας ἐπικρίσεις ἀπὸ ἀνθρώπους οἵτινες ἔργον ἔχουν νὰ ἐπικρίνωσι καὶ ψέγωσι τὰ πάντα· ἀλλὰ τί σημαίνει; μήπως ὑπάρχει Κυβέρνησις, καὶ αὐτὴ ἡ ἐντελεστέρα ἥτις νὰ μὴ ἦναι καταδικασμένη νὰ ἀκούῃ τὴν εὐγλωττίαν τῶν νέων αὐτῶν Ἀριςάρχων; πολὺ λοιπὸν εὐκολώτερον ἐξηγεῖται τοῦτο εἰς τὴν Ἑλλάδα ὅπου ὑπάρχουν εἰς κίνησιν πλειότεραι ἐλπίδες καὶ ἀξιώσεις παρὰ θετικαὶ ἰδέαι· ἡ Κυβέρνησις ἀνάγκη νὰ περιμένῃ ἐπί τινα εἰσέτι χρόνον τὰς ἐπικρίσεις ἀνθρώπων οἵτινες ἤθελον πολλὰ δυσκολευθῆ ἂν ἐπρόκειτο νὰ βάλλωσιν εἰς πρᾶξιν τὰς *πεποιθήσεις, ἀρχὰς, θεωρίας των. κ.λπ.*

Ἡ Κυβέρνησις λοιπὸν ἠδύνατο ν' ἀφήσῃ τοὺς μὲν καὶ τοὺς δὲ νὰ λέγωσιν ὅ,τι θέλουν καὶ ἐντούτοις ν' ἀκολουθῇ τὸν δρόμον τὸν ὁποῖον τῇ χαράττουσι τὰ ἀληθῆ τοῦ Κράτους συμφέροντα· ἀλλ' ὑπαρχούσης ἀπαξ καθιερωμένης παρ' ἡμῖν τῆς ἐλευθεροτυπίας, ἡ Κυβέρνησις ἀνάγκη νὰ χρῆται αὐτῇ, μὴ οἱ ἄλλοι καταχρῶνται διαδίδοντες ἀνατρεπτικὰς ἰδέας καὶ φθείροντες τὴν κρίσιν τοῦ κοινοῦ.

Εἴμεθα ἑπομένως ἀείποτε πρόθυμοι νὰ συζητῶμεν περὶ τῶν πράξεων τῆς Κυβερνήσεως καὶ τῶν συμφερόντων τῆς πατρίδος· ἀλλὰ μήπως ὁ τύπος μας συγκατένευσε ποτὲ νὰ ἔλθῃ εἰς λογικὴν τῶν πραγμάτων συζήτησιν; Ματαίως ἠγωνίσθημεν μυριάκις νὰ ἐπιστήσωμεν τὴν προσοχὴν του εἰς τὰ στοιχεῖα ἐξ ὧν σύγκειται τὸ νεαρὸν Ἑλληνικὸν ἔθνος καὶ εἰς τὸ καθῆκον τὸ ὁποῖον ἔχουσιν οἱ δημοσιογράφοι νὰ ἐξετάζωσι τὰ στοιχεῖα ταῦτα μὲ ἀταραξίαν καὶ ἀπάθειαν δια νὰ συμπεραίνωσιν εὐλόγως ὁποῖα τινὰ ὠφέλη δυνάμεθα νὰ πορισθῶμεν ἀπὸ ταῦτα.

Πώποτε δὲν ἠδυνήθημεν νὰ καταπείσωμεν κάμμίαν ἀπὸ τὰς ἐφημερίδας μας εἰς τὴν προκαταρκτικὴν ταύτην τῶν πραγμάτων συζήτησιν· ἀπεναν-

INTERIEUR.

Par son ordonnance en date du 1er. Janvier 1841, S. M. reconnaissant les excellens services de Mr. *Pierre Mavromichalis* Vice Président du Conseil d'Etat et de Mr. *Théodore Kolokotroni* Conseiller d'Etat, pendant la guerre de l'indépendance, a daigné leur conférer le grade honoraire de Lieutenant-Général dans l'armée.

Par ordonnance royale, le lieutenant colonel de la phalange *Diovoniotis* a été caractérisé colonel. Le major *Phokas* a été caractérisé lieutenant colonel dans le même corps.

Le major de la phalange *E. Stornaris* a été nommé major en activité, et placé au commandement du 8e. bataillon des garde-frontières.

Anagnosti Marathiotis, qui s'est distingué en Acarnanie lors des événemens de 1836, a été recompensé de ses services par sa nomination au grade de sous-lieutenant au corps de la phalange.

Enfin S. M. a daigné ordonner le classement en divers grades donnant droit à la dotation, de 114 anciens militaires dont les services envers le pays ont appelé cet acte de la sollicitude royale.

Mr. *Commynes Buchon* auteur de remarquables travaux sur l'histoire de la Grèce pendant le moyen âge, vient d'être honoré par S. M. de la décoration des officiers de l'ordre Hellénique du Sauveur.

ATHENES, 16 Janvier 1841.

Nous avons dernièrement jetté un coup d'oeil rapide et succint sur la situation générale du pays, et nous avons contaté le progrès moral et politique de la nation. Nous avons remarqué combien le peuple grec a été dans ces derniers temps adonné à l'oeuvre de l'amélioration positive de son sort, et combien il se montre intelligent dans le profit qu'il tire, et de la tranquillité générale, et de la protection des lois, et des décisions du gouvernement de S. M.

En présence de cet espect encourageant de la position du royaume, nous ne doutons pas que la nation, par sa constance dans la carrière qu'elle a définitivement adoptée, n'arrive bientôt à une situation qui la place pour toujours au rang qu'ambitionnèrent pour elle ses régénérateurs, et qu'ambitionnent toujours ceux que la confiance royale a rendus dépositaires de la direction des affaires. Cette carrière qui est désormais profondèment tracée dans l'esprit public, consacre déjà dans l'état, les bases de l'ordre et de la paix, et c'est avec satisfaction que tous les hommes qui s'inspirent avant tout des vrais intérêts de la Grèce, considèrent la physionomie pleine de calme et de dignité que présente la jeune société aux premiers pas de laquelle il nous est donné d'assister.

Nous ne nous dissimulons point cependant que dès demain peut-être, nous allons ententre se repéter les critiques de ceux qui, systèmatiquement, font pour ainsi dire, de la critique quand même. Mais, outre qu'il est consolant de penser qu'il n'est pas en ce monde de gouvernement, si perfectionné qu'il puisse paraître, qui ne soit condamné à subir l'éloquence des aristarques modernes, on conçoit aisément qu'en Grèce, où chacun a beaucoup plus d'espérances, de désirs et de prétentions, que d'intérêts assis, d'idées arrêtées et de valeur reconnue, on conçoit disons nous, aisément que le gouvernement quel qu'il soit, devra pour quelque-temps encore, se résoudre a être jugé par bien des gens qui seraient sans doute fort embarrassés de leurs *convictions*, de leurs *principes* et de leurs *théories*, s'ils avaient à les réaliser.

Le mieux serait peut-être de laisser dire les uns et les autres, et de poursuivre la route que tracent les besoins de l'état; mais l'exercice de la liberté de la presse étant consacré par notre législation, le gouvernement doit en user lui même, afin que l'erreur n'en abuse pas, et afin d'empêcher que des idées subversives en se répandant dans la société n'y faussent le jugement public.

Certes le gouvernement n'a jamais reculé devant l'analyse publique du moindre de ses actes, non plus que devant l'élaboration raisonnée des idées qui sont de nature à produire des faits avantageux au bien être du pays; mais, en conscience, a-t-il été jusqu'ici possible de suivre par l'organe de la presse une discussion logique et soutenue. — Vainement nous avons cent fois cherché à attirer l'attention des jour-

τίας δὲ τὰς εἴδομεν πάντοτε ἐκ πρώτης ἀφετηρίας καὶ ἀσχέτως μὲ τὰ πράγματά μας, ἐρχομένας εἰς τὸν ἔπαινον ἢ τὸν ψόγον νεωτέρων τινῶν ἰδεῶν τῶν ὁποίων δὲ ἠξεύρει οὐδεὶς εἰσέτι τὴν θετικὴν ὡς πρὸς τὴν ἀληθῆ ἀξίαν ὡς πρὸς τὴν Ἑλλάδα διότι κανεὶς δὲν ἐξέτασε μέχρι πόσου εἶναι ἐφαρμοστέαι εἰς τὰ θετικά μας συμφέροντα.

Καὶ ὅμως τὶ ἐστὶν νεωρία ἐνεφάρμοστος καὶ δὲν εἶναι καιρὸς χαμένος ὁ καιρὸς τῆς συζητήσεως περὶ ἰδεῶν αἱ ὁποῖαι εἶναι ἀμφίβολον ἂν δύνανται νὰ χρησιμεύσωσιν εἴς τι.

Ἰδοὺ διατὶ δὲν ἠθελήσαμεν ποτὲ νὰ λάβωμεν μετοχὴν εἰς περὶ ἀρχῶν συζητήσεις τὰς ὁποίας τοσάκις ἤγειρον καὶ τοσάκις ἐγκατέλειπον αἱ ἐφημερίδες μας.

Ἰδοὺ διατὶ δὲν ἠθελήσαμεν ποτὲ θεωρητικῶς νὰ θαυμάσωμεν τοῦτην ἢ ἐκείνην τὴν ἰδέαν· ἀπεναντίας δὲ εἴμεθα ἀείποτε πρόθυμοι νὰ συζητήσωμεν περὶ ἰδεῶν τῶν ὁποίων ἡ πραγματοποίησις δύναται νὰ ἦναι ὠφέλιμος εἰς τὴν ἀνάπτυξιν πραγματικοῦ τινὸς συμφέροντος.

Ἀδίκως λοιπὸν ἠθέλαμεν ὑποτεθῆ ὡς ἐκ συςήματος ἀντιφερόμενοι εἰς πᾶσαν πολιτικὴν ἰδέαν ἐπὶ τῷ λόγῳ ὅτι ἀνήκει εἰς ταύτην ἢ εἰς ἄλλην θεωρίαν. Δὲν ἀντιφερόμεθα ἐκ συστήματος εἰμὴ εἰς τὰς κενὰς ἰδεῶν λέξεις εἰς τὰς ἀνωφελεῖς ῥητορείας ἐνὶ λόγῳ εἰς τὰς μεταφυσικὰς αὐτὰς θεωρίας τῶν ὁποίων γίνεται τοσοῦτον ὑπέρογκος κατάχρησις.

Ὅ,τι ἐπιζητοῦμεν εἶναι ἡ ἠθικὴ καὶ πολιτικὴ βελτίωσις τοῦ τόπου καὶ ἐκ προοιμίων κηρυττόμεθα ὁπαδοὶ παντὸς μέσου τείνοντος πρὸς τὸν σωτήριον ἐκεῖνον σκοπὸν, ἀλλὰ ζητοῦμεν ἐπίσης ὥστε πρὶν ἢ προταθῶσι θεωρίαι τινὲς συντείνουσαι εἰς αὐτὸν, νὰ ἐξετασθῆ ἀπαθῶς καὶ ἀμερολήπτως ἡ πιθανότης τῆς ἐπιτυχίας των.

Ἂν θέλῃ καὶ ἄλλην ἀπόδειξιν τῆς ὀρθότητος τῶν ἰδεῶν μας ὁ τύπος ἰδοὺ ἡ ἑξῆς· ὁσάκις ἐρρίφθη εἰς τὸ ἀχανὲς πέλαγος τῶν θετικῶν συζητήσεων, περιέπεσεν ἀμέσως εἰς διχονείας φρονημάτων, ἐνῷ ὁσάκις ἐπραγματεύθη πραγματικόν τι συμφέρον εὗρεν ἀμέσως πάντας προθύμους νὰ τὸν συνδράμωσιν εἰς τὴν πραγματίωσίν του. Τοιοῦτος ὁ ἄνθρωπος· ἐνόσῳ πρόκειται περὶ ἰδεῶν δὲν παραχωρεῖ οὐδὲ κερραίαν, ἐνῷ θυσιάζει πᾶσαν ἀτομικότητα. διὰ νὰ ἐπιτύχῃ κοινόν τι καὶ πρόδηλον συμφέρον· ὅθεν συμπεραίνομεν ὅτι ὁ καλλίτερος τρόπος τοῦ ν' ἀποδειχθῆ τὸ ὀρθὸν ἀρχῆς ἢ ἰδέας τινὸς εἶναι ν' ἀποδειχθῆ ὅτι ἡ ἀρχὴ ἢ ἡ ἰδέα αὕτη προτίθενται τὴν συντήρησιν ἢ ἐξασφάλισιν ἢ βελτίωσιν πραγμάτων καὶ γενικοῦ τινος συμφέροντος, καὶ ὅτι ἂν αἱ ἐφημερίδες μας εἰλικρινῶς θέλουν τὴν βελτίωσιν τῆς τύχης τοῦ ἔθνους μας, ὀφείλουν νὰ πιστοποιῶσι τὴν πραγματικὴν ὕπαρξιν τῶν συμφερόντων ἐπὶ τῶν ὁποίων αἱ ἀρχαὶ αὗται στηρίζονται διὰ νὰ τὰς ἀναπτύξωσι καὶ τὰς ἐγγυηθῶσι. Εἰς τοιαύτην ἐργασίαν εἴμεθα πρόθυμοι νὰ τὰς συντρέξωμεν, ἀλλὰ δὲν θέλομεν ποτὲ συμμεθέξει εἰς τὴν ὁποίαν ἄχρι τοῦδε ἠκολούθησαν μέθοδον, διότι ἡ μέθοδος αὕτη δὲν χρησιμεύει καθ' ἡμᾶς εἰς ἄλλο εἰμὴ εἰς τὸ νὰ αὐξήσῃ τὰ προσωπικὰ πάθη], νὰ ἐπιφέρῃ τὴν σύγχυσιν τῶν ἰδεῶν καὶ τὴν ἀναρχίαν τῶν συμφερόντων.

Ἡ Ἠχὼ τῆς Ἀνατολῆς παραπονεῖται ἐν τῷ 121 αὐτῆς ἀριθμῷ διότι τὴν ἐλέγξαμεν σπεύσασαν νὰ ἐπαναλάβῃ τὰς κατὰ τῆς Ἑλληνικῆς Κυβερνήσεως ὑπὸ τοῦ Μελιτινοῦ Χρόνου γενομένας κατηγορίας καὶ ἀποκρούει τὸ ἐπίθετον τῆς κακοβουλίας τὸ ὁποῖον ἐνομίσαμεν δίκαιον νὰ ἀπονείμωμεν εἰς τὴν διαγωγήν της κατὰ τὴν περίστασιν ταύτην. Σκοπὸν δὲν προθέμεθα νὰ συζητήσωμεν ἐνταῦθα περὶ τῶν αἰσθημάτων τὰ ὁποῖα ἐνέπνευσαν τὴν Ἠχὼ, οὐδὲ νὰ τὴν ἐρωτήσωμεν ἂν καθ' ὑπερβολὴν τῆς πρὸς ἡμᾶς εὐνοίας ἀμφιβάλλει εἰσέτι περὶ τῆς ἀκριβείας μὲ τὴν ὁποίαν διεξάγεται ἡ ἀνάκρισις περὶ τῆς προκειμένης ὑποθέσεως, δεχόμεθα, ἐπειδὴ τὸ θέλει, ὅτι πρὸς *τὸ συμφέρον τῆς ἀνθρωπότητος* κατήγγειλεν] ὡς ἐγκληματικὴν τὴν διαγωγὴν τῶν ὑπαλλήλων τῆς Ἑλληνικῆς Κυβερνήσεως· ἀλλ' ἀπεκδεχόμεθα ὅτι ἂν τυχὸν τὰ πράγματα τὰ ὁποῖα διϊσχυρίζεται νὰ θεωρῇ ὡς ἀληθῆ ἀποδειχθῶσιν ὡς μὴ οὕτως ἔχοντα διὰ τῆς δικαστικῆς ὁδοῦ, ἀπεκδεχόμεθα ὅτι θέλει πρώτη ὁμολογήσει ὅτι ὁ πρὸς ὑπεράσπισιν τῆς *ἀνθρωπότητος ζῆλος αὐτῆς* ἦτο τοὐλάχιστον ἄκαιρος.

Ἀποφανθέντες ἤδη ἐν τῇ πρώτῃ ἡμῶν ἀπαντήσει πρὸς τὴν Ἠχὼ ὅτι τά τε παρ' αὐτῆς καὶ τοῦ Μελιτινοῦ Χρόνου ἀναφερθέντα περιστατικὰ ἐπροκάλεσαν ἀνάκρισιν, ἠδυνάμεθα ἀναμφιβόλως νὰ μὴ δώσωμεν καμμίαν προσοχὴν εἰς τὴν ἀνταπάντησιν τῆς Ἠχοῦς μεχρισοῦ τὰ δικαστήρια ἀποφασίσωσι· ἀλλὰ διὰ νὰ τὴν ἀποδείξωμεν πόσον ἐσφαλμέναι εἶναι αἱ πληροφορίαι της, δυνάμεθα ἀπὸ τοῦδε νὰ τὴν ἀπαντήσωμεν ὅτι ὁ Νικόλαος Παναγιώτου, αὐτὸς ὁ δυστυχὴς Νικόλαος Παναγιώτου καθὼς τὸν ὀνομάζει ἡ Ἠχὼ, ὅταν ἔρθασεν εἰς Τῆνον ὅπου ἐκαθαρίσθη δὲν ἔφερεν ἐπάνω του κανένα τεσκερὲ καὶ ἐρωτηθεὶς διὰ τοῦτο ὑπὸ τῶν ἀρχῶν ἀπήντησεν *ὅτι φεύγει τὴν Τουρκίαν μὴ ὑποφέρων τὴν ὀθωμανικὴν αὐθαιρεσίαν καὶ διὰ νὰ γίνῃ Ἕλλην ὑπήκοος*. Μόλις δὲ εἰς Ἀθήνας φθάσαντος, ἡ Ἀστυνομία εὐλόγως δυσπιστοῦσα διὰ τὸν φιλελεύθερον αὐτοῦ ἐνθουσιασμὸν ἀνεκάλυψεν ὅτι δὲν ἀνεχώρησεν ἀπὸ Κωνσταντινουπόλεως, εἰμὴ διὰ νὰ ἀποφύγῃ τὴν τιμωρίαν κλοπῆς τὴν ὁποίαν εἶχε πράξει. Καθόσον δὲ ἀφορᾷ τὸ ζήτημα ἂν οἱ Τοῦρκοι, κατὰ τὰ γενόμενα ὡς πρὸς τὸν Παναγιώτην, κινδυνεύουν νὰ θεωρηθῶσιν εἰς τὴν Ἑλλάδα ὡς τυροδιῶκται καὶ ὑποπτοι καὶ ὡς τοιοῦτοι νὰ πάσχουν, ἃς ὑποβάλῃ ἡ Ἠχὼ τὸ παράλογον τοῦτο ζήτημα εἰς τοὺς ἀπείρους ὑπηκόους τῆς Πόρτας οἵτινες εἴτε κατοικοῦσιν ἐν τῇ Ἑλλάδι, εἴτε διατρίβουσιν ἐν αὐτῇ προσωρινῶς· ἀπὸ αὐτοὺς θέλει μάθει ὁποίαν ἀπολαμβάνει προστασίαν παρ' ἡμῖν ὑπὸ τῶν νόμων πῶς ἕκαστος ὁσάκις ἡ διαγωγή του εἶναι ἀνεπίληπτος.

Ὁ σύντροφος τοῦ Νικολάου Παναγιώτου ἔλαβε τῳόντι διαβατήριον διότι οὐδέν τι ἐδικαιολόγει τὴν κράτησίν του, ὄχι βεβαίως διὰ νὰ μὴ δυνηθῇ νὰ μαρτυρήσῃ· ἂν ἦναι εἰσέτι ἐν τῇ Ἑλλάδι, θέλει παρουσιασθῆ ἐνώπιον τοῦ δικαστηρίου τοῦ δικάσοντος, ἂν δὲ διατελῇ ἤδη εἰς τὴν Τουρκίαν τίποτε εὐκολώτερον εἰς τὴν Τουρκικὴν ἀρχὴν νὰ τὸν εὕρῃ καὶ νὰ ἀκούσῃ τὴν μαρτυρίαν του. Σημειωτέον δὲ ὅτι ἂν ἔφυγεν ἀπὸ τὴν Ἑλλάδα ὁ ἄνθρωπος οὗτος δὲν εἰμπορεῖ νὰ ὑπῆγεν εἰμὴ εἰς τὴν Τουρκίαν.

Τελευταῖον διὰ νὰ ἀπαντήσωμεν θετικῶς εἰς τὰ ὁποῖα ἡ Ἠχὼ μᾶς θέτει ἄλλα ζητήματα, πρέπει νὰ περιμείνωμεν τὴν δικαστικὴν ἀπόφασιν.

naux sur les élémens dont se compose la jeune nation de grèce, et sur le devoir pour les écrivains de les constater avec calme et impartialité, sans passion et sans exagération, afin de se former une idée exacte du parti qu'on peut espérer en tirer: jamais nous n'avons pu obtenir d'aucun journal cet examen préalable des choses, et nous les avons toujours vus se lancer de prime abord dans l'éloge ou la critique de certaines idées modernes, dont on ignore du reste la valeur positive en Grèce attendu qu'on ne s'est jamais donné la peine de voir à quel intérêt positif du pays elles étaient ou contraires ou favorables.

Et cependant personne ne niera que la plus parfaite des théories n'a de valeur réelle, qu'en tant qu'elle est applicable, et qu'il n'est pas de temps plus déplorablement perdu, que celui passé à l'étalage d'idées qui n'existent que dans l'atmosphère de la pensée, ou aux quelles on peut contester la faculté de fécondar l'existance réelle, et de fertiliser le sol sur le quel s'appuie la société à qui ces idées s'adressent.

C'est pourquoi nous avons toujours refusé de prendre part aux discussions de *principes* si souvent soulevées et toujours si promptement abandonnées par les journaux d'Athènes. Nous ne concevons pas à quoi peut servir en Grèce, la répétition des controverses dogmatiques de la philosophie du 18me siècle. Ces controverses, selon nous, ont été poussées jusqu'aux limites de l'intelligence humaine, il en est théoriquement résulté tout ce qu'elles pouvaient produire, et la lumière qui en a jailli, brille pour nous comme pour tous, d'autant d'éclat qu'il lui était donné d'en répandre dans le monde. A notre avis en remettant en question les problèmes discutés par les publicistes du siècle passé, et que nos journaux s'amusent encore à retourner dans tous les sens, ils font quelque chose d'aussi inutile d'aussi supperflu que si ayant à s'occuper des sciences physiques, ils recommençaient tous les travaux de la science au lieu d'amettre les vérités découvertes dont l'humanité éntière profite depuis longtems.

En fait de principes et de théories nous croyons qu'on a discuté plus que suffisemment, pour qu'il reste bien démontré que c'est par l'application et la pratique que leur bonté se prouve. Pour notre compte nous nous sentons fort peu disposés à nous passionner théoriquement pour ou contre une idée, et nous sommes toujours prêts à soutenir une pensée dont la réalisation peut-être utile au développement *d'un interêt réel. Ainsi ce serait toujours à tort qu'on nous supposerait* de l'antipathie pour une idée politique, sous prétexte qu'elle rentrerait plutôt dans tel systême que dans tel autre. Nous n'avons de répulsion que pour les mots sans essence, et les discours faits pour le plaisir de parler, en un mot pour cette métaphysique fallacieuse dont nous voyons faire un si déplorable abus. — Ce que nous voulons c'est l'amélioration morale et politique du pays, et nous nous déclarons à l'avance partisans de tous les moyens qui y peuvent concourir. Mais nous demandons aussi qu'en émettant des théories, on ait examiné préablement les probabilités de leur réussite, et qu'on ait constaté avec sang froid et gravité, l'existance incontestable des agens qui peuvent concourir à leur réalisation immédiate.

Au reste, que la presse périodique le remarque bien, toutes les fois qu'elle s'est lancée dans le vague des *discussions idéologiques*, elle a rencontré à chaque pas des croyances et des opinions *dissidentes*, tandis que toutes les fois qu'il lui est arrivé de signaler un intérêt réel, elle a trouvé tout le monde prêt à le reconnaître à à le servir. C'est qu'effectivement les hommes sont ainsi faits qu'ils ne font jamais la moindre concession *tant* qu'il ne s'agit que d'idées, tandis qu'ils effacent toujours leur *individualité*, en présence d'un intérêt commun, évident et réel. D'où nous *concluons que la meilleure* méthode pour démontrer la bontéd'un principe et la *justesse d'une idée*, est de prouver que ce principe ou cette idée ont pour objet *la conservation*, l'accroissement et la garantie d'un intérêt réel et général; et *que si* nos journaux veulent sincèrement l'amélioration de sort de la nation par les principes qu'ils prônent, ils doivent constater l'existance réelle des intérêts sur les quels ces principes s'appuient pour les développer et les garantir. Nous sommes prêts à les aider dans un travail consciencieux entrepris dans cette direction; mais nous ne saurions nous associer à leur méthode tant qu'elles ne consiste qu'à lancer au vent des assertions gratuites et rédigées en style d'oracle; car nous ne reconnaissons à cette manière d'agir, d'autre résultat probable, que l'exaltation des passions personnelles, la confusion des idées et l'anarchie des intérêts.

L'Echo de l'Orient se plaint par son n° 121 du 31 Décembre dernier, des reproches que nous lui avons adressés sur son empressement à reproduire les accusations portés contre le gouvernement grec par le *Malta Times*, et repousse l'épithète de malveillante dont nous avons qualifié sa conduite en cette occasion. Nous ne voulons point ici discuter sur la nature des sentimens qui ont inspiré l'Echo de l'Orient, ni lui demander si c'est par excès de *bienveillance* qu'aujourd'hui encore nous l'entendons douter de l'exactitude loyale et consciencieuse, qui a présidé à l'enquête exercée à Athènes, sur les faits dont il s'agit; nous admettons, puisqu'il le veut ainsi, que c'est *dans l'intérêt de l'humanité*, qu'il a dénoncé comme criminelle la manière d'agir des délégués du gouvernement hellénique. Mais en retour nous espérons que l'Echo de l Orient, si les preuves viennent bientôt démontrer que les faits qu'il se plait encore à soutenir sont sans existance, nous espérons, disons-nous que l'Echo de l Orient sera le premier à convenir que *son ardeur à la défense de l'humanité*, était au moins fort intempestive.

Ayant dans notre première réponse à l'Echo de l'Orient, déclaré que les faits mentionnés par lui et par le *Malta Times* étaient l'objet

ὁ Παναγιώτης αὐτὸς ἔγινεν θῦμα βιαιοπραγιῶν ἐκ μέρους τῆς χωροφυλακῆς, ἐν γνώσει τοῦ Μοιράρχου Τζήνου; Ἡ δικαστικὴ ἀπόφασις τακτικῶς καὶ δημοσίως ἐκδοθεῖσα θέλει ἀπαντήσει ἀνθ' ἡμῶν εἴς τε τὴν Ἠχὼ τῆς Ἀνατολῆς καὶ πάντα ἄλλον ὅστις εἴτε ἀπὸ συμφέρον εἴτε ἀπὸ περιέργειαν ἐπιθυμήσῃ νὰ μάθῃ τὴν ἀλήθειαν περὶ τῆς διαβοήτου ταύτης ὑποθέσεως. Πρὸ τῆς ἀποφάσεως μήτε δυνάμεθα, μήτε θέλομεν νὰ εἴπωμεν ἄλλο τι ἐπ' ὀνόματι τῆς ἀρχῆς, εἰμὴ ὅτι ὁ ἔνοχος, ἐὰν ὑπάρχῃ τοιοῦτος, θέλει τιμωρηθῆ αὐστηρῶς καὶ κατὰ νόμον· ἀνάγκη λοιπὸν νὰ περιμείνῃ τὴν ἐπίσημον ἀπάντησίν μας ἡ Ἠχὼ μέχρι τότε. Τὸ κοινὸν θέλει βεβαίως παρατηρήσει ὅτι ὁμιλοῦμεν περὶ τοῦ προκειμένου μὲ πολὺ ὀλιγώτερον ἀπὸ τοὺς ἀντιπάλους μας πάθος, ὅτι ἀναφερόμεθα εἰς ἀπόφασιν δικαστικὴν καὶ ὅτι δὲν καταφεύγομεν εἰς φωνασκίας ἀναλόγους μὲ τὰς τοῦ Μελιτινοῦ καὶ Σμυρναίου τύπου, διὰ νὰ προκαταλάβωμεν τὴν γνώμην τοῦ κοινοῦ πρὶν ἢ γνωσθῆ ἡ ἀλήθεια.

ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΙΣ ΤΩΝ ΕΦΗΜΕΡΙΔΩΝ.

Ο ΑΙΩΝ.

Ἡ ἐφημερὶς αὕτη ἀνακαλεῖ ὅλα τὰ κατὰ τὸ 1840 εἴς τε τὸ ἐσωτερικὸν καὶ τὸ ἐξωτερικὸν συμβάντα πολιτικὰ πράγματα.

Κατωτέρω παρατηρεῖ τὴν κατ' αὐτὴν ἀτελῆ εἰσέτι κατάστασιν τῆς δημοσίου ἐκπαιδεύσεώς μας· δὲν κατηγορεῖ, λέγει, κανένα διὰ τοῦτο, ἀλλ' εὐχεται νὰ ἐπαγάγῃ ἡ Κυβέρνησις τὴν ποθητὴν τελειοποίησιν.— Τὸ καθ' ἡμᾶς φρονοῦμεν ὅτι ἡ Κυβέρνησις ἔκαμεν ὅ,τι ἦτο δυνατὸν νὰ κάμῃ εἰς ἃ; εὑρίσκεται περιστάσεις καὶ μὲ τὰ μέσα τὰ ὁποῖα διαθέτει. Ἡ τελειοποίησις τῆς δημοσίου ἐκπαιδεύσεως εἶναι ἀείποτε ἔργον χρόνου μακροῦ καὶ συμπάρεδρος τῆς γενικῆς τῶν κονωνιῶν προόδου· ἡ Κυβέρνησις δὲν ἠμέλησέ τι τῶν ὅσων ἠδύνατο νὰ προάξωσι τὴν δημοσίαν ἐκπαίδευσιν, καὶ πᾶς τις γινώσκει πόσην φροντίδα καταβάλλει ὑπὲρ τοῦ ἰσχυροῦ τούτου μέσου τῆς ἠθικῆς βελτιώσεως.

Η ΑΘΗΝΑ.

Καὶ αὐτὴ ἐξετάζει κατὰ τὸν ἐδικήν της τρόπον τὰ κατὰ τὸ 1840 γενόμενα· τὸ ἐμπνέον τὴν Ἀθηνᾶν ἀείποτε πνεῦμα εἶναι ἀρκετὰ γνωστὸν, ὥστε εὐκόλως ἐννοεῖ πᾶς τις τὸ τί λέγει καὶ εἰς ταύτην τὴν περίστασιν. Παραπονεῖται μόνον ὅτι δὲν συμφωνεῖ μὲ τὸν Αἰῶνα· ὅθεν ἐξάγεται ὅτι εἷς τῶν δύο ἔχει ἄδικον.

Εἰς τὸ αὐτὸ φύλλον εὑρίσκομεν καὶ ἕνα ἄρθρον ὁπωσοῦν σχολαστικὸν ἐν ᾧ ἀγνοοῦμεν, πρὸς τί παρατίθενται, σχολιάζονται αἱ περὶ τῆς πολιτικῆς Κυριαρχίας γνῶμαι τοῦ *Πλάτωνος, τοῦ Πλουτάρχου,* τοῦ Μακιαβέλη καὶ τοῦ Μοντεσκίου. Ἡ Ἀθηνᾶ θέλει μᾶς κάμει ἀναμφιβόλως τὴν χάριν νὰ μᾶς πληροφορήσει πρὸς τίνα σκοπὸν ἔκαμεν αὐτὰς τὰς παραθέσεις.

Ο ΦΙΛΟΣ ΤΟΥ ΛΑΟΥ.

Εἰς τὸν 97 αὐτοῦ ἀριθμὸν ἐκθέτει καὶ ἐνεργεῖ ἓν ἐκ τῶν ὑπὸ τῶν συνταγματικῶν πολιτευμάτων καθιερωμένων στοιχείων, ἀνακράζει αἴφνης ὅτι τὸ ἔθνος ὅλον δυσαρεσκεῖται, ὅτι ἡ Γεωργία πάσχει, ὅτι τὸ ἐμπόριον τήκεται, ὅτι ὁ κόσμος, ἐν ἑνὶ λόγῳ, δυσυχεῖ· ἀλλὰ, πρὸς θεοῦ, ἕως πότε αἱ ἀόριστοι αὗται καὶ ἀστήρικτοι φωνασκίαι;

Πότε ὁ Φίλος τοῦ Λαοῦ θέλει φέρει πράγματα εἰς ὑποστήριξιν; Εἶναι, τῇ ἀληθείᾳ, γελοῖον νὰ τὸν ἀκούῃ τις οὕτω πῶς ἐκφραζόμενον, ἐνῷ ὑπὸ τοὺς ὀφθαλμούς του αὐτοὺς τὰ δημόσια καὶ ἰδιωτικὰ εἰσοδήματα αὐξάνουν, ἐνῷ πόλεις κτίζονται, ἐνῷ κατεδαφισθέντα ἐπὶ τῆς ἐπαναστάσεως τὰ χωρία ἀκμάζουν ἤδη, ἐνῷ οἱ νόμοι ἐκτελοῦνται καθεκάστην εἰηνικῶς παντοῦ καὶ πάντοτε.

Ὁ Φίλος τοῦ Λαοῦ ἐμπορεῖ νὰ ἦναι δυσαρεστημένος· ἔξεστι αὐτῷ τοῦτο καὶ ἴσως αὐτὸ εἶναι τὸ ἐπάγγελμά του, ἀλλὰ τὸ νὰ φρονῇ ὅτι ὁ λαὸς ὅλος συνδυσαρεστεῖται μετ' αὐτοῦ, εἶναι γελοιωδέστατον.

ΔΙΑΦΟΡΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ.

Εἰς τὸ ὅριον τοῦ δήμου Βουρῶν τῆς Αἰγιαλείας ὁ *Μανώλης Τούντας* ἐκ Ζαρούχλης τοῦ δήμου Νωνάκριδος, ἐργαζόμενος *μετὰ* τοῦ υἱοῦ του Σωτήρη, ἐτῶν 25, τὸν ἐφώνευσε θυμωθεὶς *κατ' αὐτοῦ.*

Οἱ Ἀρχιλησταὶ Πλιάτσικας καὶ Φάκαλος ὁμοῦ μὲ τοὺς ὀπαδούς των ἐφονεύθησαν, *καὶ μετ'* αὐτοὺς ἐξέλιπον αἱ ληστρικαὶ συμμορίαι ἀπὸ πᾶσαν τὴν Στερεάν. τὰς λεπτομερείας δὲν γνωρίζομεν εἰσέτι.

Εἰς ὅλα τὰ μέρη τοῦ Κράτους αἱ δημαιρεσιακαὶ ἐργασίαι ἐνεργοῦνται μὲ ἡσυχίαν.

ΕΞΩΤΕΡΙΚΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ.

Αἴγυπτος.— Ἀλεξάνδρεια, 27 Δεκεμβρίου. — Δὲν εἶναι ἀνάγκη νὰ ἦναι τις οὔτε προφήτης, οὔτε βαθὺς πολιτικὸς διὰ νὰ πεισθῇ ὅτι τὸ ἀνατολικὸν ζήτημα εἶναι μακρὰν τοῦ νὰ ἐλύθη. Πολλοὶ ἄνθρωποι ἀναγνώσαντες τὴν μεταξὺ τοῦ Ναυάρχου Στοπφόρδου καὶ τοῦ Μεχμέτ Ἀλῆ ἀλληλογραφίαν, ἐνόμισαν ὅτι τὰ πράγματα ἤγγιζον εἰς τὸ τέλος των, ἀλλ' οἱ τοιοῦτοι δὲν ἐγνώριζαν τὸν χαρακτῆρα τοῦ Μεχμέτ Ἀλῆ, οὐδὲ ἤξευραν ὅτι ἡ πονηρὰ πολιτικὴ τοῦ Πασᾶ παίζει μὲ τὰ πάντα καὶ ἰδίως μὲ τοὺς ὅρκους. Καὶ πρῶτον ἐνῷ ὁ Μεχμέτ Ἀλῆς κηρύττει ὅτι εἶναι ἕτοιμος νὰ παραδώσῃ τὸν στόλον εἰς ὄντινα ὁ Σουλτάνος διατάξει, ὁ στόλος δὲν ἑτοιμάζεται παντάπασι νὰ ἀποπλεύσῃ καὶ ἀπ' ἐναντίας διέκοψεν ὅσας ἑτοιμασίας ἤρχησεν. Τὰ πληρώματα δὲν ἔλαβον εἰσέτι την διαταγὴν τοῦ νὰ εἰσέλθωσιν εἰς τὰ πλοῖα· εὑρίσκονται εἰσέτι εἰς τὰ παράλια τῆς Δοζάνης καὶ τοῦ Ἀλβουκύρου· ἡ εἰς τὰ πλοῖα ἐπιβίβασίς των δὲν εἶτο πρώτιστον καθῆκον τῆς Κυβερνήσεως; ἀλλ' ὄχι· περιπαίζων καὶ τὴν εὐρωπαϊκὴν διπλωματίαν καὶ τὴν μακροθυμίαν τοῦ ἡγεμόνος τσυ, κηρύττει ὅτι θέλει παραδώσει τὸν στόλον· παύει ἐν τούτοις νὰ πληρώνῃ τοὺς μισθοὺς ἐπὶ τῇ ππροφάσει ὅτι δὲν εἶναι πλέον εἰς τὴν ὑπηρεσίαν του, καὶ συγχρόνως κρατεῖ τὰ πληρώματα ὁλονὲν αἰχμάλωτα καὶ τὰ μεταχειρίζεται εἰς τὰς πλέον ἐπιπόνους ἐργασίας.

Ἔπειτα μακρὰν τοῦ νὰ κενώσῃ τὴν Συρίαν ὁ Ἰβραὴμ οὔτε κἂν ἔλαβε διαταγήν τινα περὶ τούτου. Ὅταν ὁ Μεχμέτ Ἀλῆς εὑρίσκεται ἐνώπιον ξένων ἢ προξένων γίνεται φωτιὰ κατὰ τοῦ υἱοῦ του· ἀλλ' ἅπας ὁ γινώσκων τὴν τυφλὴν ὑπακοὴν τοῦ Ἰμβραήμη εἰς τὰς διαταγὰς τοῦ πατρός του, ἠξεύρει ὅτι ἡ διαγωγὴ αὕτη τοῦ Μεχμετ Ἀλῆ εἶναι ἐντελῶς προσπεποιημένη. Εἰς τὸ παλάτι λέγεται ὅτι δὲν ἔχουν κἀμμίαν ἀπὸ Συρίας εἴδησιν, μολονότι καθεκάστην ἔρχονται ἐκεῖθεν Ταχυδρόμοι· παραπονοῦνται ὅτι ὁ Ἰβραήμης ἀμελεῖ τὰς διαταγὰς τοῦ πατρός του, ἐνῷ ἠξεύρουν πολλὰ καλὰ ὅτι δὲν ἐνεργεῖ εἰμὴ κατὰ τὰς διαταγὰς ταύτας.

Κανεὶς δὲν ἀμφιβάλλει ὅτι ὁ Μεχμέτ Ἀλῆς ἔχει συνεχῆ ἀλληλογραφίαν μετὰ τοῦ Ἰβραήμ πασᾶ καὶ αἱ τελευταῖαι ἀναφοραὶ τῶν συμμαχικῶν προξένων τῆς Δαμασκοῦ καὶ τοῦ Χαλεπίου, ἐλθοῦσαι ἐνταῦθα διὰ Βηρυτοῦ ἐδύναντο νὰ χρησιμεύσωσιν ὡς ἀποδεῖξεις τῆς ἀληθείας ταύτης. ὅθεν καὶ πάντες ἐξενίσθησαν πληροφορηθέντες ὅτι ὁ πασᾶς ἔγραψεν ἐσχάτως εἰς τὸν ναύαρχον Στοπφόρδον, λέγων ὅτι ἀδνατῶν νὰ διαβιβάσῃ τὰς διαταγάς του εἰς τὸν Ἰβραήμην, καὶ ἐπιθυμῶν νὰ ἐκπληρώσῃ τὴν

d'une instruction, nous serions encore en droit assurément, de négliger la replique de *l'Echo de l'Orient* que nous avons sous les yeux, en attendant le résultat convainquant des débats judiciaires; mais nous voulons bien, pour laisser entrevoir à l'Echo de l'Orient combien ses renseignemens sont inexacts, et combien ses convictions sont erronées, lui répondre d'avance, que Nicolas Panagioti, l'infortuné Nicolas Panagioti comme l'appelle ce journal, en arrivant à Tinos où il fit sa quarantaine, n'était muni d'aucun *teskéré*, et qu'interrogé sur cette circonstance, il repondit aux autorités, qu'il *fuyait la Turquie pour se soustraire à l'absolutisme ottoman et pour devenir sujet hellènique.* Ce ne fut qu'à Athènes que la police, se défiant avec raison de cet enthousiasme libéral, découvrit que Panagioti ne fuyait que le chatiment d'un vol commis à Constantinople. Quant á la question de savoir si tout les turcs, d'après les mesures appliquées à Panagioti, sont en danger d'être, en Grèce, traités comme vagabonds et comme suspects, que l'Echo de l'Orient en soumette l'absurdité aux nombreux sujets ottomans qui habitent la Grèce où y séjournent provisoirement; c'est le meilleur moyen pour ce journal d'être informé que tout individu, de n'importe quelle nation, vit parfaitement tranquille sous la protection de nos lois, quand sa conduite est sans reproche et sa position régulière.

En second lieu et quant au compagnon de Panagioti, qui a effectivement reçu un passeport, attendu que rien ne légitimait légalement son arrestation, que l'Echo de l'Orient ne s'empresse pas de penser qu'on l'a fait échapper pour éviter ses accablantes dépositions. S'il est encore en Grèce il paraîtra devant le tribunal où l'affaire va être portée, et s'il en turquie rien n'est plus facile à l'autorité ottomane que de le trouver et de le faire parler. Or cet homme, s'il a quitté la Grèce, ne peut être allé qu'en turquie, nous en sommes sûrs.

— Enfin pour répondre catégoriquement, comme l'Echo de l'Orient le désire, aux autres questions qu'il nous pose encore, il faudrait que la cause fut déjà jugée. Panagioti a-t-il été victime de violences corporelles exercées contre lui, par la gendarmerie, dans la caserne de ce corps, le mirarque Tzinos le sachant? — Un jugement régulier, public, où l'accusation et la défense se développeront librement repondra bientôt à l'Echo de l'Orient ainsi qu'à quiconque, par *intérêt ou par simple curiosité, voudra savoir le vrai* de cette cause devenue *plus célèbre* qu'en conscience elle ne le comportait. Nous ne pouvons ni ne voulons rien affirmer auparavant au nom de l'autorité, si non que les coupables, si coupables il y a, seront punis selon la sévérité des lois du pays.— L'Echo de l'Orient voudra bien prendra patience jusques là, car jusques là nous ne pourrions qu'émettre une opinion personnelle, qu'il ne nous convient pas d'exposer à l'inconvenance de langage qu'on remarque dans certains parties de la réplique de l'Echo de l'Orient.

Le public voit qu'en ces circonstances nous ne sommes pas si passionnés que nos adversaires, que nous nous en remettons à un jugement solemnel, et que nous sommes assez confians dans l'issue définitive de ces débats, pour ne point chercher à influencer l'opinion par une déclamation semblable ou analogue à celle de la presse de Malte et de Smyrne.

REVUE DES JOURNAUX.

Le Siècle.

Ce journal passe en revue les principaux événemens politiques, qui se sont produits en 1840 tant à l'intérieur du royaume que dans les états étrangers.

Plus bas le Siècle remarque la situation encore imparfaite où dit-il se trouve en Grèce l'instruction publique. Il n'accuse ajoute-t-il personne de cet état de choses, mais forme le voeu que le gouvernement y apporte bientôt le perfectionnement désirable. A cet égard nous pensons que le gouvernement a fait jusqu'ici tout ce que les circonstances lui permettaient, et tout ce qui était possible avec les ressources dont il pouvait disposer. Le perfectionnement de l'instruction publique est partout l'œuvre du tems, et le résultat d'un progrès général dans les sociétés. Le gouvernemént n'a jamais laissé echapper une seule occasion de favoriser l'instruction publique, et chacun sait du reste combien il entretient de sollicitude en faveur de ce puissant moyen d'amélioration morale.

La Minerve.

Ce journal remémore aussi à sa manière, les faits qui se sont produits en 1840 à l'intérieur du royaume; l'esprit qui inspire la Minerve est si connu qu'on devine aisiment ce qu'elle peut dire en pareille circonstance. Seulement il est à remarquer qu'elle ne s'accorde pas avec le Siècle, d'où il faut bien conclure que l'un des deux se trompe.

On lit aussi dans le même journal un article passablement pédantesque, où, nous ignorons dans quel but, sont citées et commentées les opinions du Platon, de Plutarque, de Machiavel, de Montesquieu, sur le caractère de la souveraineté politique. La Minerve nous fera sans doute le plaisir de nous apprendre ce qu'elle veut conclure d'après ces autorités.

L'ami du peuple.

Par son nº. 97, l'Ami du Peuple, après avoir exposé comment fonctionne un des élémens consacrés par le regime constitutionnel, arrive brusquement à s'écrier que la nation entière est mécontente, que l'agriculture souffre, que le commerce languit que le monde est en alarmes. Mais au nom du ciel, l'Ami du Peuple daignera-t-il un jonr appuyer ces assertions de la citation d'un seul fait un peu remarquable; car en verité il devient comique de l'entendre s'exprimer ainsi, tandis que partout, sous ses yeux mêmes, s'augmentent et les revenus publics, et les fortunes particulières, tandis que les villes se bâtissent, tandis que tous les villages ruinés par la revolution se sont déjà relevés, tandis que les lois s'appliquent paisiblement tous les jours, en tout lieu et en toutes les circonstance.

— Que l'Ami du Peuple soit mécontent, et peut-être est-ce son métier, nous ne dirons pas le contraire, mais qu'il associe tout le pays à son mécontentement, voila ce qui nous paraît plus que ridicule.

FAITS DIVERS.

Les chefs de bandits *Pliatziakas et Phakalos* ainsi que leurs compagnons, viennent d'être exterminés dans une rencontre avec la

ὁποίαν ἀνέλαβεν ὑποχρέωσιν νὰ κενώσῃ τὴν Συρίαν, τὸν παρακαλεῖ νὰ τῷ ὑποδείξῃ τὴν γραμμὴν τῆς διαγωγῆς τὴν ὁποίαν ὀφείλει ν' ἀκολουθήσῃ. Γενικῶς φρονεῖται ὅτι τοιαύτη ἐπιστολὴ δὲν ἠμπορεῖ εἰμὴ νὰ δυσαρεστήσῃ τὸν Ἄγγλον Ναύαρχον.

Ἐν τούτοις μόλας τὰς περὶ τῆς ὁριστικῆς ἀποφάσεως τοῦ Μεχμέτ Ἀλὴ ἀμφιβολίας τὸ ἐμπόριον ἑτοιμάζει τὰς ὑποθέσεις ὡς ἡ εἰρήνη νὰ ἦτο ἄφευκτος. Ἀγγλικὰ καὶ Αὐστριακὰ πλοῖα ἔρχονται καθεκάστην καὶ εἷς τῶν προξένων τῶν τεσσάρων συμμάχων δυνάμεων καταθέσας μερικὰ κεφάλαια εἰς τινα τράπεζαν, δὲν τὰ ἀνέλαβεν. Τὸ μετὰ τῶν Ἰνδιῶν Ἀγγλικὸν ταχυδρομεῖον ἀπεκατεστάθη· ἐν ἑνὶ λόγῳ, τὸ κοινὸν ἐλπίζει τὴν εἰρήνην, ἐνῷ ὁ χαρακτὴρ τοῦ Πασὰ καὶ ἡ διαγωγή του μηνύουν πόλεμον.

ΣΥΡΙΑ.

Βηρυτὸς, 21 Δεκεμβρίου. — Ὁ Ἰβραήμης ἐξακολουθεῖ νὰ συγκεντρώνεται εἰς Δαμασκὸν ὅπου διατελεῖ ἤδη, κατὰ τὰς πληροφορίας τοῦ ἐν τῇ πόλει ἐκείνῃ Γαλλικοῦ προξένου, ἐπὶ κεφαλῆς 70000 ἀνδρῶν, ὧν τὸ ἥμισυ τακτικῶν, τὸ ἥμισυ ἀτάκτων· τὸ ποσὸν τοῦτο φαίνεται ὑπερβολιμαῖον εἰς τοὺς γινώσκοντας τὴν ἀληθῆ κατάστασιν τοῦ Αἰγυπτιακοῦ στρατοῦ, καὶ τὸ τί ὑπέφερεν ἀπὸ τὰς ἀσθενείας καὶ στερήσεις, τὰς πολλὰς πορείας, τὰς προσβολὰς τῶν συμμάχων καὶ τῶν ὀρεινῶν, καὶ τὰς λειποταξίας· ὅθεν διὰ νὰ ἐξηγήσωμεν τὸ παρὰ τοῦ προξένου διδόμενον ποσὸν, πρέπει νὰ ὑποθέσωμεν ὅτι περιλαμβάνει τὰς γυναῖκας, τὰ παιδία καὶ πλῆθος ἄλλων ἀνθρώπων ἀνωφελῶν παρακολουθούντων τοὺς Αἰγυπτίους ὄχι τόσον διότι ἀκήκουσιν εἰς τὸ μέρος των ὅσῳ ἐπ ἐλπίδι διαρπαγῆς ἢ φόβῳ τῆς ὁποίας διὰ τῆς παρελθούσης διαγωγῆς των κατέστησαν ἄξιοι τιμωρίας.

Ὅπως κ' ἐὰν ἔχῃ, ὁ Ἰμβραίμης ἐξακολουθεῖ νὰ κατέχῃ τὴν Δαμασκὸν ἐπὶ κεφαλῆς στρατοῦ ἀρκετοῦ διὰ να προξενήσῃ ἀρκετὴν ζημίαν εἰς τὴν πόλιν καὶ τὰ πέριξ· ὁ Ἰβραήμης δὲν εἶναι ἄνθρωπος ὅστις νὰ μὴν ὠφεληθῇ ἀπὸ τὴν περίστασιν ταύτην διὰ νὰ κακοποιήσῃ ὅσον ἔνεστι τὸν τόπον· φαίναιται ὅμως ὅτι ἐλπίζετο εἰς Δαμασκὸν νὰ μὴ διατρίψωσιν αὐτόθι πολὺ οἱ Αἰγύπτιοι, διότι ὁ Γαλλικὸς πρόξενος ἐφρόντισεν ἤδη νὰ σχηματίσῃ προσωρινήν τινα διοικησιν ἥτις ἔμελλε ν' ἀναλάβῃ τὰ καθήκοντά της ἅμα μετὰ τὴν ἀναχώρησιν τοῦ Ἰβραήμη. Τοιουτοτρόπως οἱ κάτοικοι φρονοῦν ὅτι θέλουν ἀποφύγει μέρος τοῦλάχιστον τῶν ἀταξιῶν αἵτινες παρακολουθοῦσιν ἀείποτε τὴν μεταβολὴν τῆς ἐξουσίας, μάλιστα ἐκ τοῦ πλήθους τῶν πανταχόθεν ἀναφαινομένων κακούργων καὶ φαυλοβίων.

Ἀπὸ τῆς αὐτῆς πηγῆς ἐπληροφορήθημεν ὅτι ὁ Πασᾶς τοῦ Χαλεπίου ἔστειλεν ἓν σῶμα στρατιωτικὸν διὰ νὰ ἀναγκάσῃ τὸν Ἰβραήμην ν' ἀναχωρήσῃ, καὶ ὅτι ὁ τελευταῖος οὗτος μὲ μίαν μοίραν ἱππικοῦ, νυκτὸς κατὰ τοῦ σώματος αἰφνιδίως ἐπιπεσὼν τὸ ἐσκόρπισεν. Ἀλλὰ ἡ εὔκολως αὕτη νίκη τὴν ὁποίαν οἱ ὅπαδοί του ἠθέλησαν νὰ παραστήσωσιν ὡς μεγάλην, δὲν ἐπροξένησε κομμίαν ἐνταῦθα ἐντύπωσιν καὶ οὐδὲ εἶναι τοιαύτη ὥστε νὰ προξενήσῃ τὴν παραμικρὰν μεταβολὴν· ἀποδεικνύει μόνον ὅτι ὁ Ἰβραήμης δὲν φαίνεται τόσον διατεθημένος νὰ παραιτήσῃ τὴν Συρίαν ὅσον ὁ Μεχμέτ Ἀλῆς τὸ ἔλεγεν, καὶ ὅτι μόνη ἡ ἀνάγκη τὸν ἐβίασε, νὰ ὀπισθοδρομήσῃ ἄχρι τοῦδε.

(Ἀπὸ τῆς ἐφημερίδος τῆς Σμύρνης.)

Κωνσταντινούπολις. — Προανηγγείλαμεν ἤδη ὅτι τὴν 20 συνῆλθον εἰς τὴν ἐπὶ τῶν ἐξωτερικῶν Γραμματείαν οἱ πρέσβεις τῶν τεσσάρων συμμάχων δυνάμεων. Εἰς τὴν συνεδρίασιν ταύτην παρευρίσκοντο καὶ οἱ ἀρχιδιερμηνεῖς τῆς Αὐστρίας καὶ Ἀγγλίας. Τὸ ἀποτέλεσμα τῆς συνεντεύξεως ταύτης περιεμένετο ἀνυπομόνως καὶ ἀπέδειξεν ὅτι δὲν ἠπατήθημεν ἐκφράσαντες τὴν πεποίθησίν μας εἰς τὰ ἐμπνέοντα τὸν Σουλτάνον αἰσθήματα τῆς μετριότητος. Τῳόντι χθὲς ἐπίσημος διακοίνωσις τῆς Πόρτας πρὸς τὰς πρεσβείας ταύτας ἀνηγγηλεν ὅτι ὁ Σουλτάνος δέχεται τὴν ὑποταγὴν τοῦ Μεχμεταλῆ καὶ δὲν περιμένει διὰ νὰ τὸν ἀποκαταστήσῃ εἰς τὸ πασαλίκι τῆς Αἰγύπτου εἰμὴ τὴν ἐκπλήρωσιν τῶν ὅρων εἰς οὓς ὑποβάλλεται ἐν τῇ πρὸς τὸν Βεζύρην ἐπιστολῇ του. Ὁ Ἰαβὲς Πασᾶς (ὁ Ναύαρχος Οὐάλκερ) καὶ ὁ Μασλοὺμ Βέης μέλη τοῦ Συμβουλίου τῆς Δικαιοσύνης, θέλουν ἀναχωρήσει δι' Ἀλεξάνδρειαν, διὰ νὰ παραλάβωσι τὸν στόλον καὶ πιστοποιήσωσι τὴν κένωσιν τῆς Συρίας καὶ τῶν ἱερῶν πόλεων. Οἱ δύο οὗτοι ἐπίτροποι θέλουν πιθανῶς ἐπιβιβασθῆ ἐπὶ τοῦ ἀτμοκινήτου Ἰσκουτὰρ ἀγορασθέντος διὰ συμβολῶν.

Τὰ πάντα λοιπὸν μηνύουν τὴν προσεχῆ καὶ ἐντελῆ λύσιν τοῦ Αἰγυπτιακοῦ ζητήματος, μένουν εἰσέτι βέβαια νὰ ἀποφασισθῶσι μερικαὶ λεπτομέρειαι οὐσιώδεις, ἀλλὰ καὶ περὶ αὐτῶν ἃς ἐλπίζομεν εἰς τὴν φρόνησιν, ἥτις ἐξωμάλυνε τὰς πολυαρίθμους δυσκολίας, αἵτινες ἠπείλησαν ἄχρι τοῦδε τὴν εἰρήνην τῆς οἰκουμένης.

Εὐχαρίστως ἐπληροφορήθη ἐνταῦθα τὸ κοινὸν τὴν ὑποταγὴν τοῦ Μουσταφᾶ Πασᾶς τῆς Κρήτης· Διὰ τῆς προθυμίας του ταύτης ἀπέκτησεν οὗτος νέα δίκαιαεἰς τὴν εὔνοιαν τοῦ Κυριάρχου του. Περιμένεται ἤδη τὸ Βρίκιον ὁ Μοντεκουκουλῆς, τὸ μέλλον νὰ ἐπιβιβάσῃ τὸν Νουρίβεϋ, Καπουκεχαγιὰ τοῦ Μουσταφᾶ Πασᾶ.

Πόλεμος τῆς Ἀγγλίας μετὰ τῆς Κίνας.— Ἡ κατὰ τῆς Κίνας ἐκστρατεία τοῦ Ναυάρχου Ἐλλιότου φαίνεται ὅτι θέλει ἐπιτύχει ἐντελῶς· εἰσελθὼν μετὰ τῶν πλοίων του εἰς τὸν τοῦ Πεκίνου ποταμὸν καὶ ἐκφοβήσας τοὺς Κινέζους διὰ τῆς κυριεύσεως τῆς νήσου Χουσὰν, ὁ Ναύαρχος οὗτος ἐπῆγεν εἰς τὸ Πεκῖνον αὐτὸ ὅπου ὁ Αὐτοκράτωρ τὸν ὑπεδέχθη ἀποκαλῶν τὴν Βασίλισσαν Βικτορίαν ὄχι πλέον «Βασίλισσαν ἐθνους ὑποτελοῦς καὶ βαρβάρου» ἀλλὰ Βασίλισσαν ἐθνους μεγάλου. Ἡ αὐλὴ τοῦ οὐρανίου Κράτους ὁμολογεῖ ὅτι ὁ Λήν ὑπερέβη τὰ καθήκοντά του· ὅτι ἐνήργησεν ἀπερισκέπτως, καὶ προτείνει νὰ τὸν τιμωρήσῃ· θέλει δὲ πληρώσει εἰς τοὺς Ἄγγλους καὶ 2,000,000 Λίρας διὰ τὰς προξενηθείσας εἰς τὸ ἐμπόριον ζημίας καὶ ἔξοδα.

Ὁ Κεσὰν Μανδαρίνης πρώτης τάξεως καὶ τρίτον πρόσωπον τῆς αὐλῆς, ἐπεφορτίσθη νὰ διαπραγματευθῇ συνθήκην ἐπ' ὀνόματι τοῦ Αὐτοκράτορος.— Κατὰ δυστυχίαν ἡ νῆσος τοῦ Χουσάνου εἶναι νοσωδεστάτη καὶ πολλοὶ ἄνθρωποι ἀποθνήσκουν εἴς τε τὰ κατὰ ξηρὰν καὶ τὰ κατὰ θάλασσαν στρατεύματα· ὅθεν σκοπεύουν νὰ τὴν ἐγκαταλείψωσιν, ἀλλὰ θέλουν ἀντ' αὐτῆς καταλάβει ἄλλην.

---

grande importance, mais nous devons avoir foi entière dans la sagesse qui a aplani jusqu'ici les graves et nombreuses complications qui, dans le cours de cette question avaient menacé la paix du monde,

On a reçu ici, avec une vive satisfaction, la nouvelle de la soumission de Moustapha pacha de Candie; c'est un nouveau titre ajouté à tous ceux que ce gouverneur a acquis à la bienveillance de son Souverain. Sa Hautesse appréciera les bienfaits de son administration, l'équité qui a caractérisé tous ses actes et, sa bienveillance ne lui fera pas défaut tant qu'il persévérera dans les voies qui lui ont concilié jusqu'ici l'affection des habitans de l'île et le suffrage général.

On attend incessamment le retour du brig de guerre autrichien le Montecuculli, qui doit ramener Nouri bey, Capou Kiaïa de Moustapha pacha.

(l'Echo de l'Orient)

L'expédition de l'amiral Elliot en Chiné paraît devoir obte nir un succès complet. Cet amiral, après avoir fait entrerses bâtimens dans la riv ière de Pékin et avoir effraye les Chinois par la prise de l'îleChusan, s'est rendu à Pékin même, où il a été reçu par l'empereur qui n'a plus appelé Victoire, « reine d'une nation tributaire et barbare » mais reine d'une grande nation La cour du céleste empire reconnait que Lin a exvédé ses pouvoirs, qu'il a agi avec violence et offre à l'Angleterre de le punir. Quant aux indémnités, on accordera aux anglais 2 millions de livres sterling pour les dommages causés au commerce, et un troisième pour les frais de la guerre.

C'est la troisième personne de la cour, Khè-Shan. mandarin de première classe, qui est désigné pour traiter au nom de l'empereur.

Malheureusement, l'île de Chusan est on ne peut pas plus malsaine, et il y a une grande mortalité dans les troupes de terre et de mer. Aussi est-il question de l'évacuer; mais pour en occuper une autre.

Ὁ ὑπεύθυνος συντάκτης ΙΩΑΝΝΗΣ Α. ΜΠΑΛΗΣ.

force armée qui les poursuivait. Nous ne connaissons point encore les détails de cet événement, mais désormais le brigandage est extirpé de la Grèce continentale; ces bandits étaient les derniers qui jusqu'ici eussent échappé aux poursuites.

— Les élections municipales s'effectuent partout avec la plus grand calme.

— Dans le village de Bouros en Aigalée un nommé *Manuel Tountas* travaillant avec son fils dans la campagne, s'emporta contre lui et le frappa si rudement qu'il le tua. La justice a commencé les poursuites legales contre l'auteur de ce déplorable meurtre.

NOUVELLES EXTERIEURES.

EGYPTE.

Alexandrie, 27 décembre. Il n'est pas nécessaire d'être devin ni profond politique pour reconnaître que la question d'Orient est loin d'être résolue. A la lecture des pièces officielles et des notes échangées entre l'amiral Stopford et Méhémet-Ali, quelques personnes ont pu croire que l'on touchait à une solution; mais c'est qu'elles ne connaissaient pas le caractère de Méhémet-Ali et ignoraient que dans la politique astucieuse de ce pacha on se jouait de tout, surtout des sermens. Et d'abord la flotte ottomane que Méhémet-Ali déclare être prêt à consigner dans le temps et à la personne qu'il plaira au Grand-Seigneur de désigner, ne fait aucun préparatif de départ et a suspendu, au contraire, ceux qu'elle avait commencés. Les équipages n'ont reçu aucun ordre encore pour y rentrer, et en attendant, ils se morfondent sur la côte de Rosette et d'Aboukir. Les réintégrer à leurs bords, n'était-ce pas le premier devoir du gouvernement? N'était-ce pas montrer par là, en apparence au moins, qu'il voulait sincèrement rentrer dans le devoir? Mais non, il s'est joué de la diplomatie européenne et de la mansuétude de son souverain, puisque déclarant qu'il veut rendre la flotte à son maître, cessant depuis plus d'un mois de payer la solde des équipages, sous prétexte qu'ils ne sont plus à son service, il les tient toujours prisonniers et les emploie sur des rivages déserts aux travaux les plus pénibles.

Après cela, loin d'évacuer la Syrie, Ibrahim n'a encore reçu aucun ordre à ce sujet. Lorsqu'il est en présence d'étrangers ou de consuls, Méhémet-Ali jette feu et flamme contre son fis, mais pour qui connait l'aveugle obeissance d'Ibrahim aux ordres de son père, on aeconnait que tout cela n'est qu'une ridicule comédie mal jouée. On a l'air, au palais, de ne pas recevoir de nouvelles de la Syrie, quoique chaque jour il en arrive des courriers; on se plaint de la négligence d'Ibrahim pacha, de son peu de soumission, alors qu'on sait très bien qu'il n'agit que d'après les ordres de son père.

Il n'est douteux pour personne que Méhémet-Ali ne soit toujours en relations suivies avec Ibrahim pacha; et les dernières dépêches des consuls de France à Damas et à Alep, expédiées ici par voie de Beïrout, pouraient au besoin établir une nouvelle preuve de ce fait. Aussi tout le monde *a trouvé assez étonnant que le pacha ait cru devoir écrire ces jours derniers à l'amiral Stopford, pour lui dire que, vu l'impossibilité où il se trouvait de faire parvenir ses ordres à Ibrahim, il le priait*, dans son désir de remplir l'engagement qu'il avait pris de faire évacuer la Syrie, de vouloir lui tracer la ligne de conduite qu'il devait suivre. L'opinion générale est qu'une pareille lettre est de nature à produire uue fâcheuse impression sur l'esprit de l'amiral anglais.

Malgré l'incertitude de la position de Méhémet-Ali, le commerce se prépare aux affaires, absolument comme si la paix était immanquable. Des navires anglais et autrichiens arrivent chaque jour, et des fonds déposés dans une banque par un des consuls des quatre puissances alliées, n'ont pas été retirés. L'office des postes anglaises pour l'Inde a été réinstallé, M. Johnson et ses commis étant revenus de Malte. En un mot, la place a l'air de croire à la paix, tandis que le caractère du pacha, snn attitude et la continuation d'un déploiement de forces extraordinaire semblent, au contraire, annoncer que la guerre n'est pas finie.

(Journal de Smyrne)

SYRIE.

Béirout, 21 décembre. Ibrahim pacha continue à se concentrer à Damas où, d'après les avis du consul de France dans cette ville, il se trouve à la tête de 70 mille hommes dont la moitié de troupes régulières, et le reste d'irréguliers. Ce chiffre a paru exageré aux personnes qui connaissent la véritable situation de l'armée égyptienne, tout ce qu'elle a souffert des maladies, des privations et des marches forcées et qui savent combien les alliés, les montagnards et les désertions lui ont fait éprouver de pertes. Aussi, en admettant exacte l'évaluation du consul, il faut y comprendre les femmes, les enfans et une multitude de personnes inutiles qui suivent les égyptiens, bien moins parce qu'ils sont de leur parti que dans l'espoir du pillage ou dans la crainte du châtiment que mérite leur conduite passée.

Quoiqu'il en soit, Ibrahim pacha occupe toujours Damas à la tête d'une force assez considérable pour causer beaucoup de dégats dans la ville et les environs, et l'on sait qu'il n'est pas homme à ne pas faire autant de mal qu'il le pourra dans les circonstances actuelles. Il parait, cependant, que l'on se flattait à Damas que les égyptiens n'y feraient pas un long séjour, puisque par les soins du consul de France un gouvernement provisoire était déjà formé pour entrer en fonctions aussitôt après leur départ On espère par ce moyen éviter une partie des désordres inévitables à la suite d'un changement de domination, surtout avec la foule de malfaiteurs et de gens srns aveu de toute espèce qui surgissent de toutes parts.

On a appris de la même source que le pacha d'Alep ayant envoyé un petit corps de troupes, commandé par un cheik fanatique, pour obliger Ibrahim à opérer sa retraite, ce dernier en ayant été informé, alla pendant la nuit à sa rencontre avec une division de cavalerie, et tombant sur lui à l'improviste, il parvin à le disperser. Mais ce facile succès, que les partisans de Méhémet-Ali ont cherché a faire sonner bien haut, n'a causé aucune sensation dans le pays et n'est nullement de nature, en effet, à causer la moindre diversion. Ce fait prouve seulement qu'Ibrahim pacha n'était pas aussi disposé à évacuer la Syrie que Méhémet-Ali avait bien voulu le faire croire, et que ce n'est que la force qui a pu le contraindre à la marche rétrograde qu'il a effectuée jusqu'ici.

(idem)

TURQUIE

CONSTANTINOPLE 23 Décembre.

Nous avons annoncé qu'une conférence avait eu lieu, le 20, à l'hôtel du ministre des affaires étrangères, entre S. E. Réchid pacha et les représentans des puissances alliées, conférence à laquelle assistaient égnlement M. le premier interprête d'Angleterre et le premier interprête d'Autriche. Le résultat en était impatiemment attendu, et nous ne nous étions pas trompés en exprimant notre confiance dans les sentimens de moderation dont le Sultan est animé. En effet, hier, une note officielle a été adressée par la S. Porte à Messieurs les Représentans des cours alliées, pour les informer que S. M. le Sultan accepte la soumission de Méhémet-Ali et n'attend pour le rétablir dans le pachalik d'Egypte, que l'exécution des conditions auxquelles il se soumet dans sa lettre à. S. A. le grand visir Iaver pacha (l'amiral Walker) et Masloum bey, membre du conseil de justice, doivent partir cette semaine pour Alexandrie, où ils se rendent, comme commissaires de la S. Porte, pour recevoir la flotte et s'assurer de l'évacuation de la Syrie et des villes saintes. Ces deux commissaires s'embarqueront probablement sur le bateau à vapeur l'*Iscutar*, qui a été acheté en dernier lieu par actions.

Tout porte à croire, donc, que l'affaire égyptienne touche décidement à une solution prochaine et conforme aux vœux des Puissances, ainsi qu'à l'intérêt de ces contrées. Il reste sans doute encore à regler des conditions de détail qui ont une

---

Le gérant responsable JEAN A. BALI.

ΕΚ ΤΗΣ ΒΑΣΙΛΙΚΗΣ ΤΥΠΟΓΡΑΦΙΑΣ.